

BOMANN®

MINI ASTIANPESUKONE TSG 7402



Käyttöohje

CE

Johdanto

Kiitos että olet valinnut tämän tuotteen. Toivottavasti pidätte tästä tuotteesta.

Käyttöohjeessa olevat merkit

Tärkeä turvallisuutta koskeva tieto on erikseen merkitty. Ohjeiden noudattaminen on ehdoton onnettomuuksien ja laitteen vaurioiden estämiseksi:



VAROITUS:

Tämä varoittaa vaarasta teidän terveydelle ja varoittaa mahdollisesta vamman vaarasta.



VAROITUS:

Tämä osoittaa mahdollisesta laitteen vaurioitumisesta.



HUOMAUTUS:

Merkityt neuvot ja tiedot.

YLEISET HUOMAUTUKSET

Luekaa käyttöohjetta huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja pitäkää ohjeet tallella, koska se sisältää myös takuun. Pitäkää tallella myös ostoskuitti ja jos mahdollista myös alkuperäinen pakkaus. Säilytä kaikki ohjeet myöhempää käyttötarvetta tai mahdollista uutta omistajaa varten.

- Vain kotitalouskäyttöön. Ei sovellu ulkokäyttöön eikä kaupalliseen käyttöön.
- Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Laitetta tulee käyttää ohjeiden mukaisesti. Laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja laitteen vaurioitumisen.
- Älä käytä laitetta ulkona. Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle, korkeille lämpötiloille, kosteudelle.
- Valvo aina laitteen käyttöä.
- Jos puhdistatte tai ette käytä laitetta, sammuttakaa se ja poistakaa johto verkkovirrasta (älä irrota pistotulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä).
- Laitetta ja johtoa tulee tarkastaa säännöllisesti, jotta olisi mahdollista välttää mahdollisia vaurioita. Vaurioitunutta laitetta ei voi käyttää.
- Pidä silmällä lapsia, jotka ovat laitteen lähellä sen ollessa käynnissä. Pidä pakkaustarvikkeet (muovi, laatikot jne.) pois lasten ulottuvilta.



VAROITUS!

Älä anna pakkausta ja sen osia lasten leikkeihin. Kartonki ja muovi saattavat aiheuttaa väärinkäytettynä tukehtumisvaaran!

Erikoisturvallisuus ohjeet laitteen käytössä

- Kerralla voidaan pestä anintään 2 hengen astiasto.
- Älä täytä vesisäiliötä kuumalla vedellä.
- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön ja vastaavaan käyttöön, kuten:
 - liikeilojen henkilökunnan keittiöt, toimistot ja muut työympäristöt;
 - hotellien, motellien ja muiden majoitustyyppien asukkaat;
 - maatalot;
 - B&B -majoituspalvelut
- Liitä laite vesiverkkoon uudella letkulla. Älä käytä vanhaa tai käytettyä letkua.
- Vaadittava vedenpaine 0,04 - 1 Mpa.
- Laitteen pohjassa on tuuletusaukkoja (mallista riippuen). Älä tuki tuuletusaukkoja.
- Täytä kone ohjeiden mukaisesti, kuten on merkitty luvussa "Astianpesukoneen täyttäminen".
- Asettele veitset ja muut teräväkärkiset välineet ruokailuvälinekoriin kärjet alaspäin (mallista riippuen) tai veitsitelineeseen vaakasuoraan.
- Sulje koneen luukku, koska avoin luukku voi aiheuttaa koneen putoamisen.
- Laitetta voivat käyttää yli 8- vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset ominaisuudet, aistit tai henkiset valmiudet ovat rajoittuneet tai joilta puuttuu tarvittava kokemus ja osaaminen, jos heitä valvoo heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö tai heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja he ovat ymmärtäneet laitteen vaarat.
- Pidä alle 8-vuotiaat lapset poissa laitteen ja liitäntäjohdon läheltä.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, paitsi jos he ovat täyttäneet 8 vuotta ja heidän toimiaan valvotaan.

- Jos laite, johto tai pistoke on vaurioitunut, tarkastuta laite ja korjauta se tarvittaessa valtuutetulla korjaajalla. Älä yritä koskaan itse korjata laitetta. Jos tarvitset takuuhuoltoa, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit laitteen.

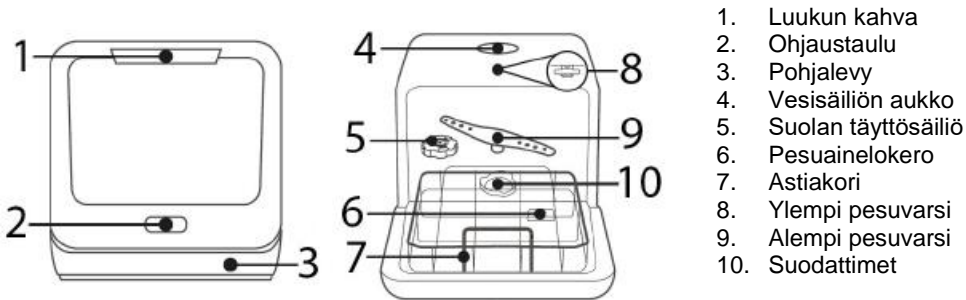
Laitteen purkaminen

- Ota laite pois pakkauksesta.
- Poista kaikki pakkausmateriaali kuten suojamuovit, pahvilaatikko ja sen täyte.
- Tarkista heti, onko pakkaus tai astianpesukone vaurioitunut kuljetuksen aikana.
- Älä ota vioittunutta konetta käyttöön. Mikäli epäilet koneen vaurioituneen, ota yhteyttä koneen toimittajaan.

i HUOMAUTUS:

Laitteessa voi olla pölyä. Puhdista se ohjeiden mukaisesti kuten on merkitty luvussa "Laitteen huolto ja puhdistus".

Laitteen pääosat



1. Luukun kahva
2. Ohjaustaulu
3. Pohjalevy
4. Vesisäiliön aukko
5. Suolan täyttösäiliö
6. Pesuainelokero
7. Astiakori
8. Ylempi pesuvarsi
9. Alempi pesuvarsi
10. Suodattimet

Pakkauksen sisältö

1x astiakori, 1x ruokaväline teline, 1x suolan täyttösäiliö, 1x letku, 1x tyhjennysletku (letkunkiristin)

Asennus

⚠ VAROITUS:

Asennuksen aikana astiapesukoneen tulee olla irrotettuna verkosta. **Sähköiskun vaara!**

⚠ VAROITUS:

Kytke laite virtalähteeseen, joka soveltuu laitteelle. Vesi- ja viemärijärjestelmän tulee täyttää asetetut vaatimukset.

- Koneen asennuksen jälkeen pistotulppaan tulee päästä hyvin käsiksi ja luukun aukeaa esteettömästi.
- Sijoita laite tukevalle ja tasaiselle alustalle.
- Varmista samalla, ettei johto tai letku mene mutkalle, jää puristuksiin tai kierry.
- Vältä nämä virheet asennuksessa:
 - Älä asenna konetta lämmönlähteiden lähelle (lämpöpattereiden, lämmönvaraajien, uunien tai muiden voimakasta lämpöä tuottavien laitteiden lähelle).
 - Älä asenna tuotetta kosteisiin tiloihin (esim ulos), koska kosteus saa metalliosat ruostumaan.
 - Älä sijoita laitetta tilaan, missä huonelämpötila laskee alle jäätymispistettä. Laite joutuu alttiiksi säälle.
 - Älä sijoita laitetta haihtuvien tai syttyvien materiaalien (esim. kaasu, öljy, alkoholi, maali jne.) läheisyyteen.

Veden liitäntä

⚠ VAROITUS:

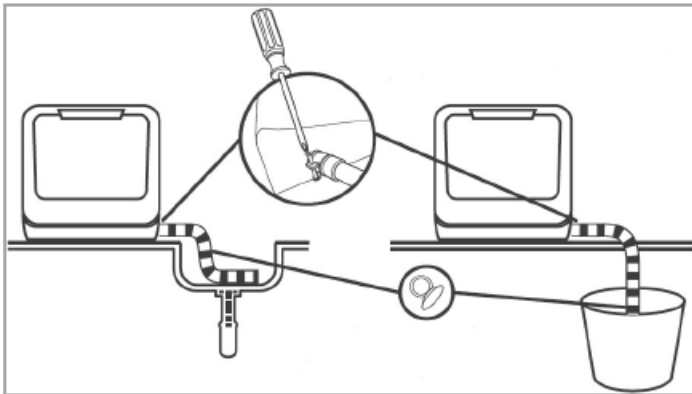
- Varmista, että sähköverkon liitäntä on asennettu määräystenmukaisesti.
- Laite voidaan kytkeä vain kylmän veden liitäntään.
- Käytä aina uutta vedenottoletkua (sisältyy pakkaukseen). Älä käytä vanhaa tai käytettyä letkua.
- Jos vesiputki on uusi tai sitä ei ole käytetty pitkään aikaan, anna veden valua ja varmista, että vesi on puhdasta, välttääksesi laitteen vaurioitumisen.

Letkun asennus (mallista riippuen).

Vesiletkussa on tuplaseinät. Tämä keskeyttää vedenjakelun jos sisäisessä letkussa on vuoto. Vesiliitännän muovikotelossa on sähköinen venttiili vesijohdon katkaisemiseksi.

Tarvittaessa voit tilata letkun turvajärjestelmän maahantuojaalta tai verkkokaupasta www.bomann-germany.de. Verkkokaupassa käytä „Teknisissä tiedoissa“ annettua viitenumeroa.

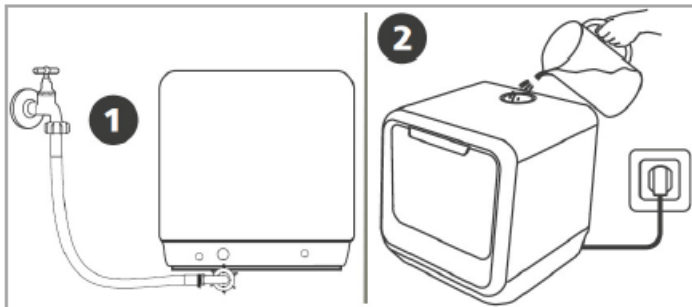
Poistovesiliitäntä



- Kiinnitä tyhjennysletku laitteen takaosassa sijaitsevaan tyhjennysuuttimeen letkunkiristimellä. Kiristä letkunkiristintä ruuvimeisselillä.
- Liitä vedenpoistoletku, altaseen, hajulukon viemäriiliitäntään tai ämpäriin käyttämällä imukuppeja.

Veden tulon säätö

Laite voidaan täyttää vedellä kahdella tavalla:



1 viemäriputkeeseen.

i HUOMAUTUS:


Vaadittava vedenpaine on 0,04 MPa - 1 MPa. Kun vedenpaine on korkeampi: varusta liitäntä paineenalennusventtiilillä.

- Laitteen veden tuloliitännässä on 1,9 cm:n (¾ tuuman) naarasliitin – varmista, että käytettävä letku on oikean kokoinen. Älä kiristä letkua liian tiukalle, sillä liitännän kiertet voivat vaurioitua.
- Kiinnitä toinen pää (kulmaliitin) astianpesukoneen takana olevaan veden tuloventtiin.

2 5-litraisen vesisäiliön manuaalinen täyttö

- Poista vesisäiliön korkki ja kaada noin 5 l vettä vesisäiliöön.

Kuinka huomaat, että vesisäiliössä ei ole tarpeeksi vettä:

- Täyttö valmiustilassa: Jos vesisäiliössä ei ole tarpeeksi vettä, kuuluu useita piippauksia.
- Käynnistyksen jälkeen: Jos vesisäiliössä ei ole tarpeeksi vettä, näytössä näkyy . Kun vesisäiliössä on jälleen tarpeeksi vettä, symboli sammuu ja kuuluu useita piippauksia

Sähköliitäntä

! VAROITUS:

- Varmista, että sähköverkon liitäntä on asennettu määräysten mukaisesti.
- Väärä asennus voi johtaa sähköiskuun!
- Älä käytä jatkojohtoa. Pidennetyn verkko-liitäntäjohdon voi tilata vain huoltopalvelusta.

! VAROITUS:

- Muutoksia sähköliitännässä saa tehdä vain valtuutettu sähköasentaja.
- Pistorasian tulee sijaita koneen lähellä ja siihen on päästävä asennuksen jälkeen hyvin käsiksi.
- Ennen laitteen kytkemistä tarkista käyttöjännite tyyppikilvestä.

- Liitä kone sähköverkkoon ainoastaan määräysten mukaisesti asennetun ja suojamaadoitetun pistorasian kautta.
- Jos pistotulppaan ei pääse asentamisen jälkeen helposti käsiksi, niin sähköliitännän tulee olla suojattu riittävän tehokkaalla sulakkeella asiaankuuluvien turvallisuusmääräysten mukaisesti.

Ensimmäinen käyttö



VAROITUS:

- Käytä vain astianpesukoneita varten tarkoitettua suolaa ja pesuainetta. Muut tuotteet voivat vahingoittaa laitetta.
- Noudata aina pesuaineen pakkauksessa olevia annostelu- ja säilytysohjeita



VAROITUS: Pesuaine ja suola tulee aina säilyttää lasten ulottumattomissa, koska se on erittäin myrkyllistä.

Suolan lisääminen (vedenpehennin)

Vedenpehennin

Veden kovuus vaihtelee eri paikkakuntien ja vesijärjestelmien välillä. Kova vesi voi jättää astioihin valkoisia jäämiä, ja se edellyttää suurempien pesuainemäärien käyttöä. Tämän vuoksi laite on varustettu vedenpehmentimellä, joka pehmentää laitteessa olevan veden suolan avulla. Tämä varmistaa hyvän pesutuloksen. Pehmeä vesi vaatii vähemmän pesuainetta, joten suolan käyttäminen auttaa vähentämään pesuainekulutusta ja suojelemaan ympäristöä. Vesijohtoveden kovuuden saat selville kysymällä paikalliselta vesilaitokselta.

Säätö

Suolan annostusmäärä säätetään vedenkovuuden mukaan.

- Kytke kone päälle virtakytkimestä.
- Paina Program painiketta ja pidä painettuna 5 sek., tämä aktivoi säätötilan noin 60 sekunniksi.
- Voit valita veden kovuuden painamalla Program painiketta toistuvasti: H1->H2->H3 ->H4->H5->H6. Näytössä näkyy valinta (katso alla oleva vedenkovuustaulukko).
- Asetus tallennetaan automaattisesti muutaman sekunnin kuluttua.

Vedenkovuus		Säätö →/ Näyttö	Suolan kulutus / tsükli kohta
°dH	Mmol/l		
0-5	0-0,94	H1	0 g
6-11	1,0-2,0	H2	4 g
12-17	2,1-3,0	H3	8 g
18-22	3,1-4,0	H4	13 g
23-34	4,1-6,0	H5	20 g
35-55	6,1-9,8	H6.	40 g



HUOMAUTUS:

°dH: Saksalainen veden kovuuden määrittelyjärjestelmä.

Tehtaan asetus: H3

Suolan lisääminen



VAROITUS:

- Lisää erikoissuolaa heti kun suolan täyttötarpeen merkkivalo syttyy ohjaustaulussa.
- Kun olet täyttänyt suolasäiliön, käynnistä lyhyt pesuohjelma, jotta suolavesi ei ruostuta koneen osia.



- Poista ruokailuvälinekori ja avaa suolan täyttösäiliön korkki.
- Lisää 130 g erikoissuolaa, käyttä suppiloa.
- Täytä säiliö vedellä (tarpeen vain ennen ensimmäistä käyttökertaa).
- Kierrä kansi takaisin paikoilleen.
- Merkkivalo sammuu ohjaustaulussa.

Astianpesuaineen lisääminen.

Astianpesuaine

Pesuaineet ovat kemialliset aineet, jotka auttavat poistamaan lian astioista. Suurin osa laadukkaista astianpesukoneeseen tarkoitetuista pesuaineista ovat sopivia käyttämiseksi tämän laitteen kanssa.

Pesuainetyypit

Uudenlaiset jauhemaiset aineet on useimmiten ilman fosfaattia. Suosittelemme suolasäiliön täyttämistä myös, jos veden kovuus on vain 6dH. Jos fosfaattivapaa ainetta käytetään kovaalla vedellä, valkoiset tahrat saattavat jäädä astioihin. Lisä pesuainetta enemmän parasta tulosta varten. Ei-klooripitoisilla aineilla on vain pieni valkaiseva vaikutus. Voimakkaiden tahrojen poistoon valitse ohjelma korkeammalla lämpötilalla.

Pesutabletit (Tabs)

Eri valmistajien astianpesukonetabletit liukenevat eri nopeudella. Pikaohjelmissa on mahdollista, että pesutabletit liukenevat veteen eri lailla. Tällöin ei päästä aina täydelliseen pesutulokseen ja koneeseen voi jäädä veteen liukenemattomia pesuainejäämiä. Pesuainejäämien täydellisen poistamisen varmistamiseksi suosittelemme, että valitset pitkän huuhteluohjelman, jolla on korkea veden lämpötila. Noudata aina pesuaineen pakkauksessa olevia ohjeita, jotta pesutuloksesta tulee hyvä!

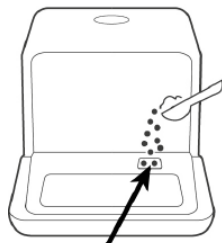
Annostele astianpesuaine



HUOMAUTUS:

- Lisää pesuaine aina vasta juuri ennen pesuohjelman käynnistämistä, muutoin pesuaine saattaa kostua eikä siten liukene kunnolla.
- Löydät tietoa pesuaineen määrästä kohdasta „Ohjelmataulukko“. Käytettävän pesuaineen määrä riippuu myös veden kovuudesta.

Pesuainesäiliö on täytettävä uudelleen ennen jokaisen pesuohjelman alkua pesukoneen „Ohjelmataulukossa“ annettujen ohjeiden mukaisesti.



Tämä laite käyttää vähemmän astianpesu- ja huuhteluaineita verrattuna tavalliseen astianpesukoneeseen. Yleensä tämä kone tarvitsee vain 1 rkl astianpesuainetta normaaliin pesuohjelmaan.

Laitteen käyttö



VAROITUS: Pese vain konepesun kestäviä astioita, aterimia ja kokkausvälineitä.



HUOMAUTUS:

- Älä esihuuhtele astioita. Poista vain suurimmat ruoantähteet.
- Älä pese koneessa hyvin pieniä astioita tms., sillä ne voivat pudota helposti astiakoreista.

Vältä pesemästä kuumuutta kestävämmiä keittiövälineitä astianpesukoneessa:

- Ruokailuvälineet ja astiat, jotka ovat puuta, posliinia ja kultakoristeiset.
- Arat koristelasit, taidelasi ja antiikkiastiat. Niiden koristeet eivät kestä konepesua.
- Astiat, joissa on kuumuutta kestävämmiä muoviosia.
- Vanhat ruokailuvälineet, joissa on liimatut yksityiskohdat.
- Astiat, joissa on tuhkaa, vahaa, konerasvaa tai maalia.
- Kupari-, tina- ja alumiiniesineet
- Kristalli
- Valurauta-astiat
- Puiset jalustat
- Synteettisestä kuidusta valmistetut astiat

Astioissa olevat lasittamattomat kuvioinnit, alumiini- ja hopeaosat yleensä himmenevät pesussa tai niiden väri muuttuu. Myös jotkut lasilaadut (esim. kristalli) voivat muuttua sameiksi usean pesukerran jälkeen.

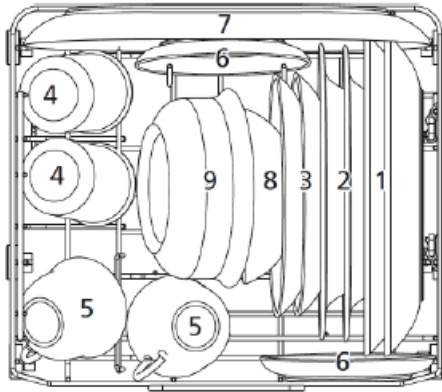
Astioiden asettaminen koneeseen

- Varmista että ne ovat tukevasti paikoillaan eivätkä pääse kaatumaan.
- Aseta astiat koneeseen niin, että ne eivät estä suihkuvarren pyörimistä.

- Pullot tms. astiat ovat koneessa ylösalaisin.
- Astiat, joissa on kaarevia osia tai syvennyksiä, ovat astiakorissa vinossa, jotta vesi pääsee valumaan pois syvennyksistä.
- Varmista, että lasit eivät kosketa toisiaan.
- Järjestä astiat ja ruokailuvälineet siten, että ne eivät ole päällekkäin.
- Järjestä ruokailuvälineet ruokailuvälinehyllyssä.
- Aseta pitkät ja terävät veitset sekä välineet veitsitelineeseen, jolloin ne pysyvät turvallisesti paikoillaan ja välttyvät loukkaantumisilta.

Astiakorin täyttäminen

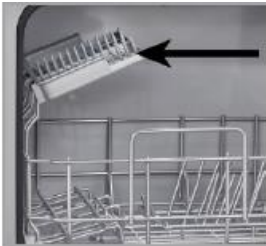
Astioiden maksimi korkeus on 26 cm.



1. Lautaset
2. Syvät lautaset
3. Leipälautaset
4. Lasit
5. Kupit
6. Kahvikupin aluslautaset
7. Vati
8. Kulho
9. Kulho

Ruokailuvälinekorin täyttäminen

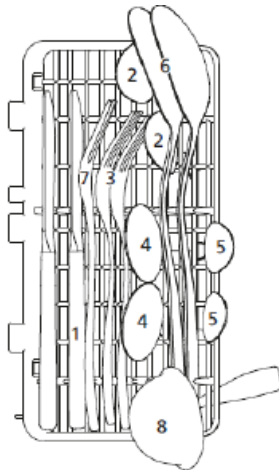
VAROITUS: Loukkaantumisvaara! Asettele veitset ja muut teräväkärkiset välineet ruokailuvälinekoriin kärjet alaspäin (mallista riippuen) tai veitsitelineeseen vaakasuoraan.



Ruokailuvälineteline on sijoitettava tiskikorin viereen vasempaan yläkulmaan.

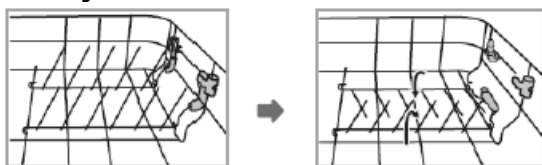
Lajittele ruokailuvälineet tasaisesti, jotta vesi voi valua pois. Erittäin pitkät tai suuret esineet asettakaa hyllyn keskelle.

Ruokailuvälineteline voidaan poistaa, jos sitä ei tarvita esim. pestäessä vuokia, kulhoja ja muita suuria astioita.



1. Veitsi
2. Ruokalusikka
3. Haarukka
4. Jälkiruokalusikka
5. Kahvilusikka
6. Tarjoilulusikka
7. Leikkelehaarukka
8. Keittokauha

Kääntyvä lautasteline








Lautasteline voidaan kääntää toiseen asentoon, jolloin kattiloille, kulhoille ja lasille on enemmän tilaa.


Pesuohjelman valinta

Pesuohjelmataulukko

Voit valita sopivan pesuohjelman astialajin ja likaisuusasteen mukaan.

Ohjelma	Lian laatu	Ohjelmavaiheet	Pesuaine (g)	Pesu-aika (Min.)	Energiankulutus (kWh)	Vedenkulutus (L)
Eco (*EN 50242)	Normaalipesu, vähän kuivuneet tavanomaiset ruoantähteet.	Pesu (55°C) Välihuuhtelu Huuhtelu (68°C) Kuivaus	6	155	0,43	5
 1 H	Normaalisti likaiset astiat.	Pesu (50°C) Välihuuhtelu Huuhtelu (65°C) Kuivaus	6	60	0,4	5
 Pikapesu	Pikapesu, vain vähän pinttynneet, tuoreet ruoantähteet, ei kuivausta.	Pesu (45°C) Välihuuhtelu Huuhtelu (55°C)	6	29	0,35	5
 Itsepuhdistus-ohjelma	Koneen putken, vedenkierrätys säiliön ja suihkutusjärjestelmän puhdistukseen.	Pesu (60°C) Välihuuhtelu Huuhtelu (70°C)	6	60	0,35	5
 Lasipesu	Lasipesu. Vähän likaiset astiat	Pesu (50°C) Välihuuhtelu Huuhtelu (65°C) Kuivaus	6	85	0,4	5

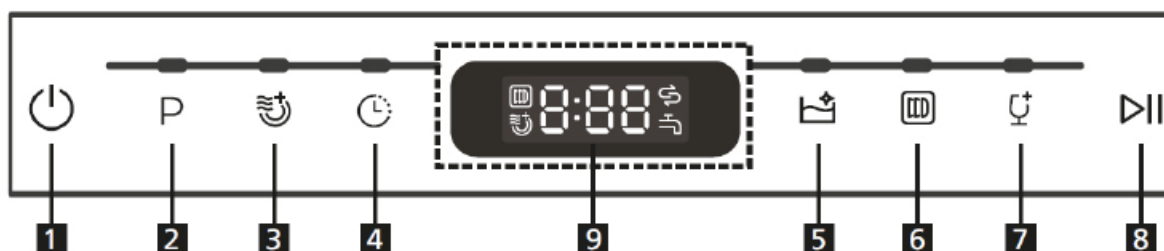
 Lisäkuivaus: toiminto on saatavana ohjelmille [ECO] ja [Glass].








 Antibakteerinen: takaa ilmanvaihdon ilmanvaihtojärjestelmän kautta 72 tunnin välein. Tämä vähentää epämiellyttäviä hajuja, kosteutta ja estää homeen muodostumista.


HUOMAUTUS:

- Huuhteluaineen pinta-aktiiviset aineet vähentävät veden pintajännitettä, minkä ansiosta astiat kuivuvat nopeammin ja tehokkaammin. Käyttämällä huuhteluainetta astiat tulevat puhtaammiksi ja lasit säilyttävät kirkkautensa.
- *EN 50242: on testiohjelma ja energian ja vedenkäyttö on tehokkain. Sähkönkulutus pois päältä -tilassa: 0,45 W / Sähkönkulutus valmiustilassa: 0,49 W

Ohjaustaulu



-  Virtakytkin: Kytke kone päälle virtakytkimestä. Pidä painiketta painettuna 3 sekuntia.
-  Ohjelmavalitsin: Painike [ECO - 1H - Pika] valitaksesi huuhteluohjelman.
-  Extrakuivaus: Painike [Extra Dry] toiminnon aktivoimiseksi / poistamiseksi käytöstä. Toiminta riippuu ohjelmasta!
-  Ajastin: Voit siirtää pesuohjelman alkamista 1-24 tunnilla. Paina START/PAUSE painiketta ja ajastustoiminto on aktivoitu.
-  Itsepuhdistus: Painike [Self-Cleaning] valitaksesi itsepuhdistus ohjelma.
-  Antibakteerinen: [Anit-Bac] paina painiketta 3 sekuntia toiminnon päälle/pois kytkemiseksi.
-  Lasi: Painike [Glass] valitaksesi lasipesu ohjelma.


8.  Start/Pause: Painike pesuohjelman käynnistämiseksi/ lopettamiseksi.
9. Näyttö: suolan kulutus (veden kovuus), ajastustoiminto. Ajastin, pesuohjelman jäljellä oleva aika ja virhekoodi.



Merkkivalo: Suolan täyttötarpeen osoitin.

Merkkivalo: Vedenoton tarkistuksen osoitin tai jos vesisäiliössä ei ole tarpeeksi vettä.

Koneen kytkeminen toimintaan

- Avaa vesihana täysin auki TAI täytä vesisäiliö.
 - Laita pestävät astiat pesutelineeseen ja ruokailuvälinekoriin.
 - Kaada pesuainetta pesuainesäiliöön mittalusikalla tai laita pesuainetabletti pesuainesäiliöön.
 - Sulje laitteen ovi ja kytke kone päälle virtakytkimestä.
 - Valitse pesuohjelma.
- Paina  Start/Pause painiketta käynnistääksesi laitteen.

Sisävalaistus

Sisävalo syttyy automaattisesti:

- Kun avaat kytketyn tai valmiustilaassa olevan laitteen oven.
- Painamalla painiketta huuhtelujakson aikana.

Sisävalo sammuu noin viiden minuutin kuluttua oven avaamisesta tai viimeisen painikkeen painamisesta.

Pesuohjelman keskeyttäminen



VAROITUS:

Muuta valitsemasi pesuohjelma pian ohjelman käynnistymisen jälkeen. Muuten pesuaine on voinut vapautua ja vettä on jo virtautunut koneeseen.



- Kaikki pesuohjelmat voidaan keskeyttää väliaikaisesti painamalla START/PAUSE painiketta.
- Pidä painiketta painettuna 3 sekuntia.
- Valitse uusi ohjelma ja kytke kone taas päälle.

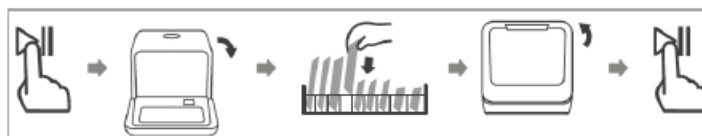
Unohdit laittaa astiat koneeseen?



VAROITUS:

Jos luukku on avattava pesuohjelman ollessa käynnissä, tee se varoen. Koneesta saattaa roiskua ulos kuumaa vettä.

Voit lisätä astiat ennen kuin pesuaine on vapautunut ja vettä on jo virtautunut koneeseen.



- Kytke kone pois päältä START/PAUSE painikkeella. Kun suuttimet ovat pysähtyneet, voit avata laitteen oven kokonaan.
- Lisä astiat.
- Sulje ovi ja paina START/PAUSE -painiketta. Laite käynnistyy uudelleen 10 sekunnin kuluttua.

Pesuohjelman päättyminen



VAROITUS:

Odota koneen jäähtymistä muutama minuutti. Kuuma höyry voi vahingoittaa huonekalujasi.

Kun pesuohjelma on päättynyt, kuuluu merkkiäni ja astianpesukone kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan.

- Kytke kone pois päältä virtakytkimestä.
- Sulje tarvittaessa vedensyöttö!
- Anna astioiden jäähtyä riittävästi pesuohjelman päättyttyä, ennen kuin tyhjennät astianpesukoneen (katso „Astioiden ottaminen koneesta“).
- Kun kone on pidempään käyttämättä, jätä luukku vähän raolleen, jotta koneeseen ei muodostu epämiellyttävää hajua ja kytke laitteen virta pois päältä!

Astioiden ottaminen koneesta



VAROITUS:

Anna laitteen jäähtyä noin 15 minuutin ajan ennen tyhjentämistä. Kuumat astiat ovat helposti särkyviä.



HUOMAUTUS:

Pesuohjelman päätyttyä voi koneen sisätilassa olla vielä vesipisaroita.

Avaa luukku ja poista astiakori.

Vinkkejä energiansäästöön

- Käytä konetta, kun se on täynnä.
- Älä esihuuhtelee astioita.
- Käytä vaatimuksiasi parhaiten vastaavaa pesuohjelmaa.
- Älä käytä esipesua (riippuu mallista), ellei se ole ehdottoman välttämätöntä.

Puhdistus ja huolto



VAROITUS:

- Irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä täysin ennen puhdistusta.
- Älä puhdista astianpesukonetta höyrypuhdistimella, kosteus voi päästä sähköliitintään. **Sähköiskun vaara!** Kuuma höyry voi vahingoittaa muovipintoja. Kuivata laite ennen uudelleen käyttöä.



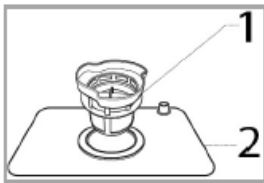
VAROITUS:

- Varo käyttämästä karheapintaisia sieniä ja hankaavia puhdistusaineita, niistä saattaa jäädä pintaan naarmuja.



HUOMAUTUS: Poista mahdolliset tähteet ja huuho suodatin juoksevan veden alla.

Suodattimet



Suodattimet estävät pesuvedessä olevien karkeiden epäpuhtauksien pääsemisen pumppuun. Tällaiset epäpuhtaudet voivat tukkia siivilät.

1.Hienot ja karkeat suodattimet: tämä suodatin pitää ruoan jäännökset keräysastiassa ja estää niiden sattumisen astioihin pesun aikana.

2.Pääsuodatin: Ruoan palaset tms. joutuvat sille suodattimelle ja ne ohjautuvat poisuodon kautta viemäriin.

Suodatinjärjestelmän puhdistus



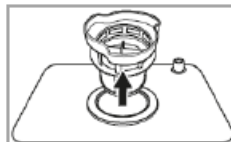
VAROITUS:

- Astianpesukonetta ei saa käyttää ilman asennettuja suodattimia.
- Suodattimen väärinasennus saattaa heikentää laitteen suorituskykyä ja vahingoittaa laitetta.
- Älä koputa suodattimia puhdistuksen aikana vaurioiden välttämiseksi.



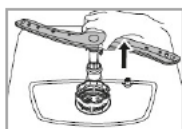
HUOMAUTUS:

Kun laite on tyhjenetty, tarkista sen alustassa oleva suodatin roskien varalta. Puhdista tarvittaessa.



- Käännä suodatinjärjestelmää vastapäivään ja vedä ylöspäin.
- Poista mikro-suodatin pääsuodattimesta.
- Poista mahdolliset tähteet ja huuho suodatin juoksevan veden alla. Käytä tarvittaessa pehmeää harjaa.
- Kiinnitä siiviläjärjestelmä paikalleen päinvastaisessa järjestyksessä.

Suihkuvarren puhdistus



Pesuvedestä irtoava kalkki ja epäpuhtaudet voivat tukkia suihkuvarren suuttimet ja saada laakerit juuttumaan kiinni.

Tarkista, onko suihkuvarsi mennyt tukkoon.

- Vedä suihkuvarsi pois yläkautta; Käytä tarvittaessa pehmeää harjaa.
- Huuhto suihkuvarsi juoksevan veden alla.
- Kiinnitä suihkuvarsi takaisin paikalleen.

Astianpesukoneen huolto



VAROITUS:

Älä käytä suihkutettavia puhdistusaineita ovipaneelin puhdistamiseen, koska ne voivat vaurioittaa oven lukitusta ja sähkökomponentteja.

- Pyyhi koneen ulkopinta ja luukuntiiviste säännöllisesti kostealla pyyhkeellä ja pienellä määrällä käsinpesuun tarkoitettua astianpesuainetta.
- Voit poistaa tahrat laitteen sisäpuolelta kostealla pyyhkeellä mikä on kostutettu etikalla tai erityisellä astianpesukoneen puhdistusaineella.
- Kaada pesuainekoteloon pesuainetta. Käynnistä kone ilman astioita pesuohjelmalla, jonka lämpötila on mahdollisimman korkea.
- Suositus: Käytä säännöllisesti [Self-Cleaning] ohjelmaa.
- Kuivata laite ennen uudelleen käyttöä.

Säilytys kylmässä

Kun kone on pidempään käyttämättä ja säilytetään tilassa, missä huonelämpötila laskee alle jäätympistettä:

- Kone on kytkettävä irti sähköverkosta!
- Sulje vesihana, irrota vedenottoletku.
- Tyhjennä vedentuloletkussa jäljellä oleva vesi (altaaseen).
- Irrota vedenottoletku vesihanasta.
- Poista suolan täyttösäiliön kansi. Poista suodattimet ja kuivaa sienellä alustassa oleva vesi.

Vianetsintätaulukko

Ennen laitteen toimittamista huoltoliikkeeseen

Ongelma	Mahdollinen syy / Ratkaisu
Laite ei käynnisty	<ul style="list-style-type: none">• Taarkista sulake.• Varmista, että verkkojohdon pistotulppa on kunnolla pistorasiassa koneen takana. Tarkista, että pistorasia toimii kunnolla ja koneen luukku on suljettu.• Tarkista onko pesuohjelma valittu.• Tarkista vedenottoletku ja onko vesihana auki.
Vesi ei valu ulos koneesta	<ul style="list-style-type: none">• Vedenpoistoletku on tukossa tai mutkalla.• Suodatin on likainen tai tukossa. Puhdista suodattimet.
Koneesta kuuluu hakkaavaa ääntä tai kolinaa	<ul style="list-style-type: none">• Pese kerralla enemmän astioita tai asettele astiat koneeseen tasaisemmin. Aseta kevyet astiat koneeseen niin, että ne pysyvät tukevasti paikoillaan.• Asettele astiat niin, että ne eivät estä suihkuvarren pyörimistä.
Tavallista enemmän vaahtoa	Huuhdelukirkastekotelossa on käsinpesuun tarkoitettua astianpesuainetta. Avaa kone ja anna vaahtoon haihtua. Lisää koneeseen kylmää vettä. Käynnistä pikaohjelma veden tyhjentämiseksi.
Astioihin jää ruoantähteitä	<ul style="list-style-type: none">• Valitse tehokkaampi pesuohjelma.• Asettele astiat niin, että ne eivät estä suihkuvarren pyörimistä.• Suihkuvarsiensa suuttimet tukossa. Puhdista suuttimet.
Koneen sisäpinnoille tai luukun pinnalle jää poispyyhittävä tai veteen liukeneva kalvo	<ul style="list-style-type: none">• Kovuusalue on valittu väärin tai vedenkovuus on yli 35°dH (6,2 mmol/l). Säädä vedenpehennin käyttöohjeen mukaisesti tai lisää suolaa.• Pesulämpötila on liian alhainen.• Astiat ovat liian lähellä toisiaan, korissa on liikaa astioita.• Kun pesuainetta on säilytetty pidempään, sen pesuteho heikkenee ja se liukenee huonommin tai paakkuuntuu. Vaihda pesuaine.• Käytä sopivaa pesuainetta ja oikeaa annostelua.
Lasit ovat sameutuneet	Valitse pesuohjelma, jonka lämpötila on matalampi. Säädä vedenpehennin vedenkovuuden mukaan (tarvittaessa astetta pienemmäksi). Käytä pesuaineita, joissa on lasinsuojaaineita.

Koneeseen tai teräsastioihin jää värillisiä (sinisiä, keltaisia, ruskeita) kalvoja, joita on vaikea poistaa tai se ei onnistu lainkaan	Hopea- ja alumiiniastioiden metalliset ainesosat aiheuttavat kerrostumia. Voit poistaa ne osittain kodinkoneille tarkoitetuilla puhdistusaineilla tai mekaanisesti.
Tahrat koneen sisäpuolella	Käytä pesuainetta, joka ei sisällä väriaineita
Valkoinen kalvo koneensisäpuolella	Vedessä on paljon mineraaleja: puhdista kone mekaanisesti pesuaineella kostutetulla sienellä. Käytä kumihansikkaita.
Astiat eivät ole kuivia	<ul style="list-style-type: none"> Säiliössä ei ole huuhtelukirkastetta tai sitä on liian vähän. Astiat on poistettu koneesta liian aikaisin tai kuivausvaihe ei ollut vielä päättynyt. Ohjelma on valittu ilman kuivausta. Muovin lämmönvarauskyky on heikko ja siksi se kuivuu huonommin. Ruokailuvälineet aseteltu väärin ruokailuvälinekoriin.

Virhekoodit

Vian sattuessa laitteessa näkyvät seuraavat vikakoodit:

Virhekoodi	Ongelman selostus / ratkaisu
E1	Vedentulo on tukkeutunut tai vedenpaine on alhainen.
E3	Lämmityselementin vika/ tekninen häiriö.
E4	Laitteessa on vuoto.
Ed	Näytön virhe.

VAROITUS:

- Vesivahingon sattuessa sulje vesihana ja soita huoltoon.
- Jos vettä on vuotanut laitteen pohjalle vuodon takia, se on poistettava ennen koneen uudelleenkäynnistystä.

HUOMAUTUS:

Jos laite ei vielääkään toimi, ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

Tekniset tiedot

Sähkö- / vesiliitäntä

Jännite: 220-240 V~, 50 Hz
Teho: 730 – 860 W
Vedenpaine: 0.04 – 1 Mpa

Mitat K x L x S / Paino

Laitteen mitat: 43,5 x 42,0 x 43,5 cm
Nettopaino..... n 13,5 kg

Saatavana lisävarusteena

Vedenottoletkun turvajärjestelmä: Art.-Nr. 8900 410
Valmistaja pidättää oikeuden ohjekirjan tekstin tai laitteen teknisten ominaisuuksien muunteluun.
Tämä tuote täyttää kaikkien sitä koskevien EU-direktiivien perusvaatimukset.

TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTTÄMISESTÄ



Tämä tuote on merkitty seuraavalla symbolilla

Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajäte on hävitettävä erikseen.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätys. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin. Käytetty laite voidaan joissakin jäsenvaltioissa ja tietyissä tapauksissa palauttaa sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsittelystä saat lähimmältä jälleenmyyjältä, tukkukauppiaalta tai paikallisilta viranomaisilta.